|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| C:\Users\ponder\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Word\BDT-25th_anniversary_2017-Logo_411959-3_transparent.png | **Всемирная конференция по развитию электросвязи 2017 года (ВКРЭ-17)**  **Буэнос-Айрес, Аргентина, 9–20 октября 2017 года** | C:\Users\murphy\Documents\WTDC17\bd_R_25Years_Horizontal-411959.jpg |
|  | |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | | **Пересмотр 1 Документа WTDC-17/22(Add.11)-R** |
|  | | **29 августа 2017 года** |
|  | | **Оригинал: английский** |
| Администрации стран – членов Азиатско-Тихоокеанского сообщества электросвязи | | |
| упорядочение РЕЗОЛЮЦИИ 37 вкрэ (Преодоление цифрового разрыва)  и РЕЗОЛЮЦИИ 50 вкрэ (Оптимальная интеграция информационно-коммуникационных технологий) | | |
|  | | |
|  | | |
| **Приоритетная область**: – Резолюции и Рекомендации  **Резюме**  Должным образом учитывая важность сокращения числа Резолюций ВКРЭ с целью оптимизации использования бюджетных ресурсов в рамках МСЭ-D, члены АТСЭ рассмотрели и определили Резолюции ВКРЭ, которые обладают синергическими свойствами и могут быть упорядочены.  В связи с этим было отмечено, что Резолюция 37 ВКРЭ "Преодоление цифрового разрыва" и Резолюция 50 "Оптимальная интеграция информационно-коммуникационных технологий" имеют общую задачу – преодоление цифрового разрыва, причем в последней данный вопрос решается конкретно путем оптимизации интеграции ИКТ.  Принимая во внимание широкую сферу применения Резолюции 37, которая устанавливает контекст для МСЭ, в частности определяет роль МСЭ-D в преодолении цифрового разрыва, и учитывая ее тематическую взаимосвязь с Резолюцией 50, целью которой является сокращение цифрового разрыва путем оптимальной интеграции ИКТ, члены АТСЭ предлагают объединить и обновить Резолюции 37 и 50 ВКРЭ, аннулировав последнюю.  **Ожидаемые результаты**  Объединенная и упорядоченная Резолюция 37 ВКРЭ при исключении Резолюции 50 ВКРЭ в соответствии с проектом руководящих принципов для упорядочения Резолюций ВКРЭ.  **Справочные документы**  Отчет о работе Группы КГРЭ по упорядочению Резолюций ВКРЭ, работающей по переписке, и соответствующие приложения к нему (TDAG17-22/DT/8):  − в Приложении 1 содержится проект руководящих принципов для упорядочения Резолюций ВКРЭ;  − в Приложении 3 содержится подробная информация о сопоставлении существующих Резолюций и Рекомендаций ВКРЭ с Резолюциями ПК, Задачами МСЭ-D и конечными результатами/намеченными результатами деятельности МСЭ-D с целью их упорядочения в рамках подготовки к ВКРЭ-17. | | |

Предложение

Администрации стран – членов АТСЭ предлагают объединить Резолюции 37 и 50 ВКРЭ, исключив последнюю.

**MOD** ACP/22A11/1

РЕЗОЛЮЦИЯ 37 (Пересм. Буэнос-айрес, 2017 г.)

Преодоление цифрового разрыва

Всемирная конференция по развитию электросвязи (Буэнос-Айрес, 2017 г.),

напоминая

*a)* Резолюцию 37 (Пересм. Дубай, 2014 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ);

*b)* Резолюцию 50 (Пересм. Дубай, 2014 г.) ВКРЭ об оптимальной интеграции информационно-коммуникационных технологий;

*c)* Резолюцию 25 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Полномочной конференции (ПК) об укреплении регионального присутствия;

*d)* Резолюцию 135 (Пересм. Пусан, 2014 г.) ПК о роли МСЭ в развитии электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, в оказании технической помощи и консультаций развивающимся странам и в реализации соответствующих национальных, региональных и межрегиональных проектов;

*e)* Резолюцию 139 (Пересм. Пусан, 2014 г.) ПК об использовании электросвязи/информационно-коммуникационных технологий для преодоления цифрового разрыва и построения открытого для всех информационного общества;

*f)* Резолюцию 200 (Пусан, 2014 г.) ПК о Повестке дня в области глобального развития электросвязи/информационно-коммуникационных технологий "Соединим к 2020 году",

признавая,

*a)* что среда электросвязи претерпела существенные изменения со времени проведения ВКРЭ‑14;

*b)* что развитие электросвязи/ИКТ продолжает снижать стоимость соответствующего оборудования и услуг;

*c)* что многочисленные исследования подтверждают вывод о том, что инвестиции в инфраструктуру, приложения и услуги широкополосной связи вносят вклад в обеспечение устойчивого и всеобъемлющего экономического роста для всех;

*d)* что многие Государства – Члены МСЭ ввели нормативно-правовые положения, касающиеся таких вопросов электросвязи/ИКТ, как присоединение, определение тарифов, универсальное обслуживание и т. д., предназначенные для сокращения цифрового разрыва на национальном уровне;

*e)* что внедрение национальных планов и проектов в области предоставления конкурентоспособных услуг и приложений электросвязи/ИКТ также способствует снижению затрат пользователей и преодолению цифрового разрыва;

*f)* что необходимо координировать усилия как государственного, так и частного секторов для обеспечения того, чтобы возможности, предоставляемые информационным обществом, приносили пользу, особенно лицам, находящимся в неблагоприятном положении;

*g)* что интеграционные модели, которые поддерживаются Государствами − Членами МСЭ, являются элементом, способствующим объединению, содействию и ликвидации изоляции и учитывающим конкретные характеристики всех существующих проектов при соблюдении их автономности и независимости;

*h)* что интеграционные модели предоставляют возможности повысить рентабельность существующей инфраструктуры, снизить стоимость разработки и реализации проектов ИКТ и внедрения платформ ИКТ, обеспечить совместное использование специальных знаний и квалификации, а также поощряют передачу технологий на внутрирегиональном и межрегиональном уровнях;

*i)* что по-прежнему сохраняется потребность в создании цифровых возможностей в развивающихся странах, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой, пользуясь преимуществами революционных преобразований, которые происходили и продолжают происходить на наших глазах в сфере ИКТ;

*j)* что многие международные и региональные организации, такие как Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций (ЭКОСОС), региональные комиссии Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Азиатско-Тихоокеанское сообщество электросвязи (АТСЭ), региональные экономические сообщества, региональные банки развития и многие другие в дополнение к МСЭ осуществляют различные виды деятельности, направленные на преодоление цифрового разрыва, и что масштаб такой деятельности увеличился после завершения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) и принятия Тунисской программы для информационного общества, в особенности в отношении выполнения решений и последующей деятельности;

*k)* что участники Всемирного молодежного саммита BYND-2015 в Декларации Коста-Рики 2013 года призвали обеспечить равный и универсальный доступ к ИКТ, в особенности для женщин и девушек, а также других групп населения, маргинализированных цифровым разрывом, и призвали Организацию Объединенных Наций, международное сообщество и все Государства-Члены учесть их идеи и воплотить их в действия,

учитывая

*a)* роль МСЭ, в частности конкретные функции Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ‑D);

*b)* сохраняющееся неравное положение тех, кто обладает доступом к ИКТ, и тех, кто лишен этого доступа, в особенности в сельских районах многих развивающихся стран, где услуги и приложения электросвязи/ИКТ, в частности относящиеся к интернету, все еще неприемлемы в ценовом отношении для большинства населения;

, *с)* что множество заинтересованных сторон, среди которых государственные, частные, научные, неправительственные организации, а также многосторонние учреждения, стремятся преодолеть этот разрыв;

*d)* прогресс, достигнутый при выполнении решений первого и второго этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО);

*e)* что в каждом регионе, стране и районе следует решать собственные, конкретные вопросы, касающиеся цифрового разрыва, и при этом должно подчеркиваться значение сотрудничества в этой области на региональном и международном уровнях в целях использования накопленного опыта;

*f)* что во многих развивающихся странах отсутствуют необходимая базовая инфраструктура, долгосрочные планы, законы, надлежащие нормативно-правовые положения и т. п. для развития электросвязи/ИКТ;

*g)* что использование систем радиосвязи, в частности спутниковых систем, для обеспечения доступа для местных сообществ, расположенных в сельских или отдаленных районах, без дополнительного увеличения затрат на соединения, связанных с расстоянием или другими географическими особенностями, является чрезвычайно полезным и экономически эффективным инструментом преодоления цифрового разрыва;

*h)* что спутниковые широкополосные системы поддерживают решения в области связи, предлагающие высокую плотность соединений, скорость и надежность как в городских, так и в сельских и отдаленных районах, и поэтому являются одной из основных движущих сил экономического и социального развития стран и регионов;

*i)* что развитие технологий радиосвязи и спутниковых систем делает возможным устойчивый и приемлемый в ценовом отношении доступ к информации и знаниям, путем предоставления услуг радиосвязи с высокой плотностью соединений (широкополосная связь) и широким покрытием (региональный или глобальный охват), что существенно способствует преодолению цифрового разрыва, эффективно дополняя другие технологии и давая странам возможность обеспечивать прямые, быстрые и надежные соединения,

имея в виду,

*а)* что это сохраняющееся различие в доступе к ИКТ приводит к крайнему усилению экономического и социального неравенства и оказывает отрицательное воздействие на социальную и экономическую ситуацию в различных регионах, лишенных доступа к ИКТ;

*b)* интерес, проявленный ВВУИО к интеграции ИКТ, а также роль трех Секторов МСЭ в этом отношении;

*c)* "Призыв к действиям" Комиссии по широкополосной связи в интересах цифрового развития, направленный на превращение сетей, услуг и приложений ИКТ в инструменты содействия устойчивому развитию,

учитывая далее,

*а)* что развивающиеся страны, в отличие от развитых стран, а также различные слои населения внутри стран не получают причитающуюся им долю преимуществ, создаваемых революцией в сфере ИКТ, учитывая обязательства, принятые на обоих этапах ВВУИО относительно сокращения цифрового разрыва и превращения его в цифровые возможности;

*b)* что обеспечение равноправного доступа к информации и переход экономики стран развивающегося мира к экономике, основанной на знаниях, и к экономике информационной эпохи будет способствовать экономическому, социальному и культурному развитию, во исполнение задач Женевского плана действий и Тунисской программы;

*c)* что Цель 2 (Открытость – Сократить цифровой разрыв и обеспечить широкополосную связь для всех) Стратегического плана Союза на 2016–2019 годы, содержащегося в Резолюции 71 (Пересм. Пусан, 2014 г.) ПК, предусматривает, что МСЭ и далее будет считать своей задачей работу по сокращению цифрового разрыва и обеспечению широкополосной связи для всех, чтобы каждый мог воспользоваться ее социально-экономическими преимуществами;

*d)* что в 2015 году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций дала оценку конечным результатам и реализации как Целей развития тысячелетия, так и Тунисской программы и утвердила резолюцию A/RES/70/1 "Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года",

подтверждает

значение подходов к финансированию преодоления цифрового разрыва, принятых в Женевском плане действий, Тунисской программе и Стратегическом плане Союза, и их преобразования в справедливые механизмы действий, в частности в отношении вопросов, связанных с управлением использованием интернета, принимая во внимание меры по содействию достижению полномасштабного гендерного равенства, при должном учете интересов лиц с особыми потребностями, включая лиц с ограниченными физическими возможностями и ограниченными возможностями возрастного характера, молодежь и коренные народы, электросвязи/ИКТ для оказания помощи при бедствиях и смягчения их последствий, а также инициативы "Защита ребенка в онлайновой среде",

берет на себя обязательство

выполнять работу, которая приносила бы пользу всем странам, в особенности развивающимся странам, с целью внедрения международных методов и конкретных механизмов для укрепления международного сотрудничества в преодолении цифрового разрыва с помощью технических решений по установлению соединений, которые поддерживают надежный, устойчивый и приемлемый в ценовом отношении доступ к ИКТ,

решает просить Директора Бюро развития электросвязи

1 продолжать принимать последующие меры в рамках своей работы в соответствии с Резолюцией 8 (Пересм. Дубай, 2014 г.) настоящей Конференции для создания показателей цифрового разрыва, характеризующих возможность установления социальных связей, стандартных показателей для каждой страны и единого индекса, в сотрудничестве с компетентными организациями в рамках соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, используя для этого имеющиеся статистические данные, с тем чтобы можно было составлять диаграммы, которые использовались бы для иллюстрации текущей ситуации в аспекте цифрового разрыва в каждой стране и регионе;

2 продолжать принимать необходимые меры для реализации региональных проектов для объединения всех заинтересованных сторон, организаций и учреждений различных секторов в рамках постоянно осуществляемого сотрудничества, при котором информация распространяется по сетям для преодоления цифрового разрыва в соответствии с решениями, принятыми на первом и втором этапах ВВУИО, а также вносить вклад и работать над реализацией Повестки дня "Соединим к 2020 году";

3 продолжать выявлять преимущества разработки недорогих высококачественных пользовательских продуктов ИКТ, которые можно напрямую подключать к действующим сетям, поддерживающим интернет-услуги и приложения;

4 продолжать оказывать помощь в развертывании кампании по повышению осведомленности пользователей, с тем чтобы завоевать доверие и признание пользователей в отношении услуг и приложений ИКТ;

5 обеспечить наличие специальных программ в рамках центров профессионального мастерства МСЭ (ЦПМ) для решения конкретного вопроса профессиональной подготовки в области ИКТ для сокращения масштабов нищеты и уделять этим центрам первоочередное внимание;

6 поощрять инновации и использование новых и возникающих технологий, а также разработку бизнес-моделей и других инновационных способов оказания помощи операторам электросвязи в снижении затрат и тем самым в преодолении цифрового разрыва;

7 продолжать определять ключевые приложения ИКТ в сельских районах и сотрудничать со специализированными организациями для создания стандартизированного и удобного для пользователя формата контента, который преодолеет барьеры, возникающие в связи с низким уровнем грамотности и языковыми различиями;

8 продолжать содействовать в снижении стоимости доступа, поощряя производителей разрабатывать соответствующие технологии, которые возможно использовать в приложениях широкополосной связи и которые сопряжены с низкими эксплуатационными расходами и расходами на техническое обслуживание, что было признано в качестве одной из основных задач Союза в целом и Сектора развития электросвязи (МСЭ-D) в частности;

9 оказывать развивающимся странам помощь и поддержку в изучении и оценке трудностей и проблем в эксплуатации и техническом обслуживании многоцелевых коллективных центров электросвязи в сельских и отдаленных районах с целью предоставления развивающимся странам консультаций по моделям многоцелевых коллективных центров электросвязи, в том числе по охвату в сельских и отдаленных районах цифровыми технологиями, адаптированными к местным условиям;

10 поощрять членов предоставлять МСЭ материалы по опыту внедрения ИКТ в сельских районах, которые можно будет затем разместить на веб-сайте МСЭ-D;

11 продолжать оказывать помощь Государствам-Членам и Членам Сектора в разработке способствующей конкуренции политической и регламентарной базы для ИКТ, включая онлайновые услуги и электронную торговлю, а также создание потенциала в отношении обеспечения соединений и доступности, с учетом особых потребностей женщин, маргинальных, уязвимых и находящихся в неблагоприятных условиях групп населения;

12 обеспечивать, чтобы БРЭ продолжало играть основную роль в осуществлении этой инициативы и тесно сотрудничало с Государствами – Членами МСЭ через региональные отделения МСЭ для реализации соответствующих программ и проектов. Это является дополнением к поддержанию активного канала связи между стратегическими заинтересованными сторонами;

13 продолжать поощрять развитие методов работы с применением радиовещательного режима для содействия использованию ИКТ в сельских районах;

14 продолжать оказывать помощь в содействии более широкому участию женщин, а также лиц с ограниченными возможностями и особыми потребностями в инициативах по ИКТ, особенно в сельских районах;

15 содействовать проведению исследований или осуществлению проектов и видов деятельности, в сотрудничестве с Сектором радиосвязи МСЭ (МСЭ-R), в целях, с одной стороны, дополнения национальных систем радиосвязи, включая спутниковые системы, а с другой – расширения знаний и потенциала в данной области для достижения оптимального использования ресурсов орбит спектра с целью стимулирования развития и покрытия спутниковой широкополосной связи для преодоления цифрового разрыва;

16 анализировать принятие мер для сотрудничества с МСЭ-R, с тем чтобы поддерживать исследования, проекты или системы и в то же время осуществлять совместные виды деятельности, имеющие целью создание потенциала эффективного использования ресурсов орбит/спектра для предоставления спутниковых услуг с целью достижения приемлемого в ценовом отношении доступа к спутниковой широкополосной связи и содействия обеспечению возможности сетевых соединений между различными районами, странами и регионами, в особенности в развивающихся странах,

предлагает Государствам-Членам

1 рассмотреть вопрос о проведении соответствующей политики для содействия государственным и частным инвестициям в развитие и создание систем радиосвязи, включая спутниковые системы, в своих странах и регионах, а также рассмотреть вопрос о включении использования таких систем в свои национальные и/или региональные планы в области широкополосной связи как дополнительного инструмента, который будет способствовать преодолению цифрового разрыва и удовлетворению потребностей в электросвязи/ИКТ, в особенности в развивающихся странах;

2 работать совместно с соответствующими заинтересованными сторонами, такими как операторы электросвязи, международные, региональные и национальные ассоциации, организации, гражданское общество и частный сектор, для преодоления цифрового разрыва;

3 придавать первостепенное значение утвержденным регионами инициативам МСЭ на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях, в которых отражаются вопросы оптимальной интеграции ИКТ с целью преодоления цифрового разрыва.

**Основания**: С целью упорядочения Резолюций ВКРЭ администрации стран – членов АТСЭ предлагают объединить и обновить Резолюции 37 и 50 ВКРЭ, аннулировав последнюю.

**SUP** ACP/22A11/2

РЕЗОЛЮЦИЯ 50 (Пересм. Дубай, 2014 г.)

Оптимальная интеграция информационно-коммуникационных технологий

Всемирная конференция по развитию электросвязи (Дубай, 2014 г.),

**Основания**: Администрации стран – членов АТСЭ отметили, что Резолюция 37 ВКРЭ "Преодоление цифрового разрыва" и Резолюция 50 "Оптимальная интеграция информационно-коммуникационных технологий" имеют общую задачу – преодоление цифрового разрыва. Члены АТСЭ также отметили, что Резолюцию 50, в которой основное внимание уделяется содействию оптимальной интеграции ИКТ для сокращения цифрового разрыва, можно было бы включить в Резолюцию 37.

С учетом этого можно включить существенные положения Резолюции 50 в Резолюцию 37, для того чтобы более полно рассмотреть тему преодоления цифрового разрыва, а также роль МСЭ-D в решении этой проблемы. Наряду с этим важно рекомендовать МСЭ-D работать совместно с соответствующими заинтересованными сторонами для преодоления цифрового разрыва.

Ввиду этого администрации стран – членов АТСЭ предлагают объединить и обновить Резолюции 37 и 50 ВКРЭ, исключив последнюю.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_